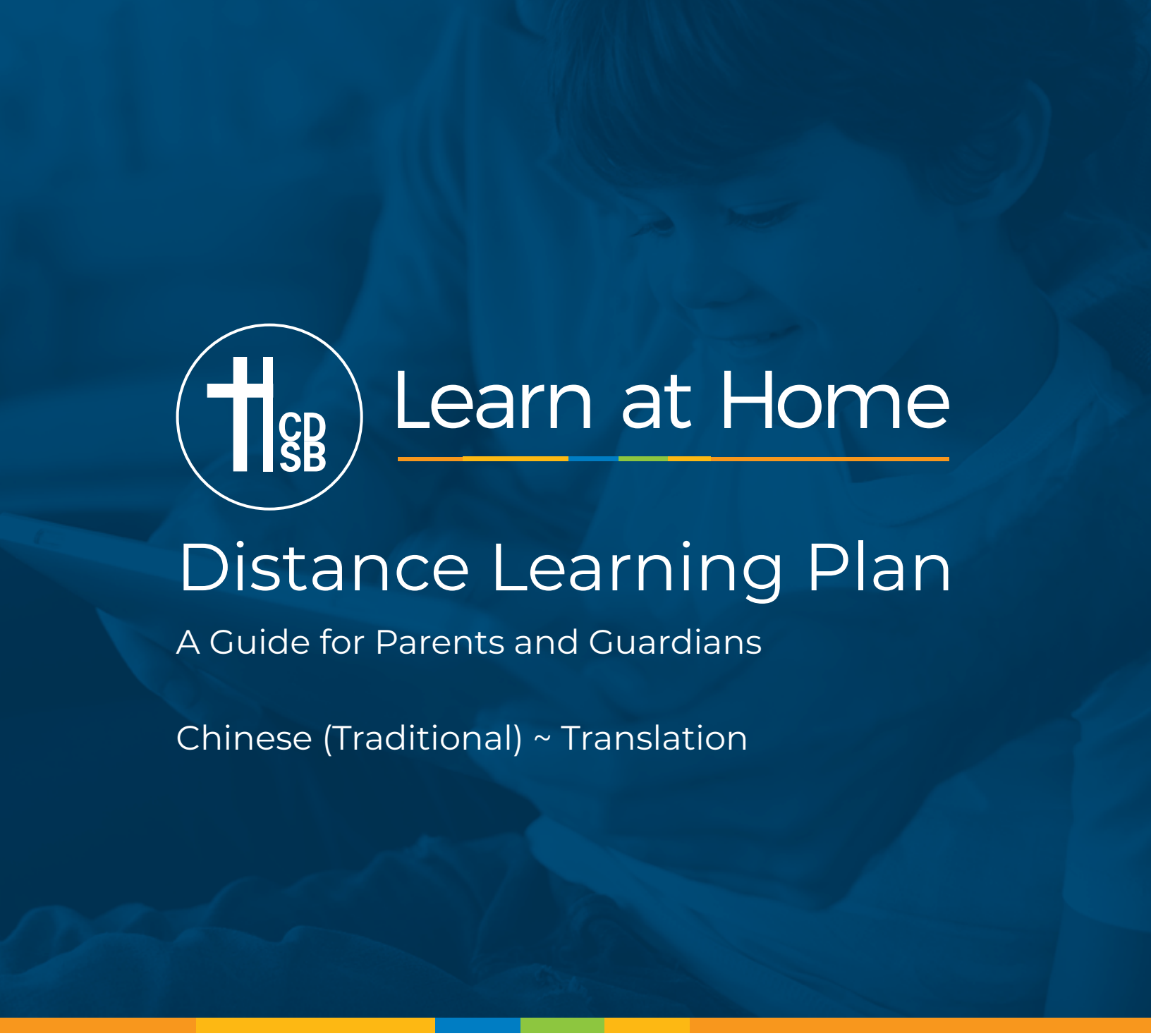

Learn at Home

Distance Learning Plan

A Guide for Parents and Guardians

Chinese (Traditional) ~ Translation

HALTON CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD CDSB

CELEBRATING 50 YEARS

“正如身體是壹個整體，有很多部分，身體的各個部分（盡管很多）都是壹個身體，與基督也是壹樣。1 Cor 12.12”

3 月 31 日，安省教育廳長宣布延長停課時間，以安全起見，最大程度地減少 COVID-19 在我們社區中的傳播。教育廳長表示，為了保護學生，家庭和教職工的健康和福祉，學校在 5 月 4 日之後有可能會繼續推遲開學時間。

根據該指示，在 2020 年 4 月 6 日星期壹，所有荷頓天主教會教育局的學校均過渡為教師主導的遠程教學。

什麽是教師主導的遠程學習？

遠程學習是在傳統教室環境之外進行的教學。雖然某些教學可以在線進行，但我們不希望學生使用電子設備進行所有的學習。我們鼓勵學生閱讀，交流和參與各種學習體驗。每個班級，看起來可能有所不同，但總的來說，遠程學習是：

- 靈活，可以在壹天中的任何時候完成
- 並不總是需要使用電子設備
- 需要較少的父母/監護人支持

在這種模式下，教育者將通過遠程學習確保學習的連續性，同時需要學生，家庭和員工都習慣使用各種教學平臺和技術。我們教育局支持的學習平臺是：D2L，Google Classroom 和 Microsoft Office365。實時（同步）課堂教學目前不太可能實現。我們鼓勵教師建立虛擬社區，以繼續與學生保持密切聯系。這可以通過禱告，多種趣味的活動，錄制的視頻來完成，以便學生可以看到他們的老師，並通過參與討論與老師進行互動。歡迎教師使用視頻會議，雖然這並不是遠程學習的必要要求。

我們的目標是讓所有學生成功完成本學年學習任務，我們將根據情況竭盡所能創造教學條件，以幫助學生順利升入下壹學年，獲得學分並畢業。

我們為家長準備了壹份指南，其中包括在學校關閉期間，教師主導的遠程學習有關的課程安排和評估信息。

授課時間和學習重點

教育廳已向各教育局提供了學生學習小時數和教學重點的指示。

年級	
幼兒園至三年級	每位學生每周學習五個小時 重點：讀寫能力和數學
四至六年級	每位學生每周學習五個小時 重點：讀寫能力和數學，科學和社會學
七至八年級	每位學生每周學習十個小時 重點：讀寫能力和數學，科學和社會學
九至十二年級	學期制的學生，每門功課每周學習三個小時 重點：獲得學分/結業/畢業

小時數是指學生花費在完成老師布置的作業上的大概時間。這並不意味著教師或學生在屏幕前所花費的時間。

教師工作包括準備和布置學生的學習任務，評語和批改作業等。教師可以根據學生的不同情況采取不同的方式與學生互動。

專業老師-例如藝術，法語和體育老師-可以為學生安排多種可以選擇的藝術，音樂，法語和體育鍛煉等活動和任務。

在此期間，我們將繼續通過我們的特殊教育部門為有特殊教育需求的學生提供支持。

作為天主教學校系統，我們的重點還將包括宗教和家庭生活教育，我們的老師將繼續在所有學科領域融合我們的信仰和價值觀。

學生學業評估

評估

對於小學生，教師將使用形成性評估方法來觀察學生學習進展情況。形成性評估既是教師根據學生日常學習過程中的表現和所取得的成績等為學生提供反饋和評價。

中學生將被分配學習任務，各種調查作業和綜合測評，這些活動將由他們的老師評分，以進行形成性和總結性評估。教師將會告知學生完成的學習任務和綜合測試的結果。學習任務和綜合測評的分數會計入學生課程的最終成績。

小學評估–幼兒園至 8 年級

教師將觀察學生日常學習情況和進度，並提供有意義的反饋意見，以幫助學生不斷進步。

如果無法評估特定的課程，則在期末成績單上該課程將沒有分數標記，並且註釋表明未評估該課程。

中學評估– 9 至 12 年級

中學教師通過布置學習任務，各種調查作業和綜合測試，對中學生進行評估。老師會把各項評分作業和測驗的成績及反饋告知給學生，這些作業和測試的分數會計入學生課程的最終成績。

小學期末成績單

荷頓天主教會教育局的老師將為所有小學學生發布期末成績單，包括幼兒園學生。教師將評估（形成性評估方法）學生學習進展的情況，並向學生提供反饋，支持他們持續不斷地學習。在確定最終成績單的成績和分數時，教師將使用 3 月 13 日之前收集的評估信息。為了學生的利益最大化，教師將考慮學校關閉期間學生完成學業的情況，以決定其最終成績。

中學期末成績單

荷頓天主教會教育局的教師將為所有中學生發布期末成績單。教師將采用形成性和總結性評估方法評估學生。包括布置學習任務、各種調查報告和綜合測試等方式評估學生的學習情況。 老師會將各項評分作業和測驗的成績及反饋告知給學生，這些作業和測試的分數會計入學生課程的最終成績。為了確保分數能準確的反應學生的學習情況，基於合理性和學生利益最大化，並根據 3 月 13 日之前的表現，老師可以適當調整分數的權重，來確定最終的成績。

應屆畢業高中生

今年計劃要畢業的學生將被優先考慮，任何即將畢業的學生都將獲得學校的支持，幫助學生能夠順利畢業。

- 應屆畢業生的教師將在 4 月 23 日之前為應屆學生的作業評分，以確保學生可以順利申請專科和大學教育。
- 最終成績單也會在學期結束時發布。
- 與高等院校的對話正在進行，就應屆學生申請大學的入學條件進行討論，並將提供進壹步的信息。
- 本學年暫停完成 40 個小時的社區誌願者的畢業要求。應屆畢業生已完成的誌願者小時要記錄到畢業生的成績單上。鼓勵應屆畢業生在可能確保學生健康和安全的情況下完成誌願者時間。

畢業生的期中成績

在確定畢業生申請高等教育期中分數時，教師應考慮以下幾點:

- 教師可以使用能反映出學校停課之前完成的作業，並為學生提供機會來提交錯過的和/或額外的作業來判斷他們的學習能力。
- 在目前的情況下，基於合理性和學生的最大利益，如果需要，教師可以調整分數的權重。分數的確定盡可能準確地反映學生的學習情況。
- 根據安省的教學大綱，在當前情下，教師可以通過調整教學目標，課程內容，學習任務以及教授方式和評估方法等多種方式，為學生提供各種支持。

本學年暫停為所有中學學生（包括即將畢業的學生）發布期中（3 月/ 4 月）成績單。

教育廳繼續與高等教育機構合作，包括安大略大學申請中心（OUAC）和安大略省大專申請中心（OCAS），以支持畢業生的入學申請和順利過渡到高等教育。

公民、公民權與職業研究

對於第二學期就讀公民和職業半個學分課程的學生，他們在停課時正在進行的半個學分課程的最終成績將以截至 3 月 13 日之前完成的作業為基礎進行計算。在適當的情況

下，教師可以根據學生的最大利益調整此分數，以更準確地反映他們的學習情況。學生不需要再進行更多的綜合測評。

合作（實習）課程

企業和學校合作課程（實習）是壹種體驗式學習形式，在諸如專業高級技術主修科目（SHSM）和安大略省青年學徒計劃（OYAP）等項目中發揮著關鍵作用。

合作實習課程包括課堂教學和社區企業實習兩部分，對於選修這門課程的學生，他們參與企業或社區的實習部分目前將會暫停。如果可行，將為選修這門課的同學聯系合作的企業或單位提供網上虛擬職業探索活動和體驗式學習機會。

SHSM 計劃中即將畢業的學生由於環境惡化，包括受 COVID-19 的影響而無法完成 SHSM 要求，不會影響獲得 SHSM 證書的資格。

為有特殊教育需要的學生提供支持

這段停課期對所有學生而言都是挑戰，尤其對於有特殊教育需求的學生而言，挑戰更大。在此期間，我們將繼續通過特殊教育部門為學生提供支持，這些部門包括特殊教育資源老師（SERTS）、教育助理（EA）、心理咨詢員工、兒童和青少年顧問（CYC）、言語和語言病理學家、心理學家等。

我們確保需要特殊設備支持學習的學生可以使用此設備，如果您的孩子需要特殊教育學習設備，請聯系您的學校校長。我們還發布了壹系列資源來支持有特殊需求的孩子的在家學習：learnathome.hcdsb.org/special-education

對英語非母語學生的支持

我們天主教育局的青少年支持員工將繼續為我們英語為第二語言（新移民）家庭提供各種信息和服務。請登陸 learningathome.hcdsb.org/esl 網站查詢為新移民提供服務的員工聯系方式及支持我們的英語非母語學生和新移民家庭的各種資源和活動的訊息。

心理健康與社區支持

COVID-19 的流行，帶來很多混亂和不確定性，為此給我們社區的許多學生和家庭帶來了越來越多的心理健康挑戰。

為了幫助我們天主教會教育局（HCDSB）的學生和家庭， 我們采取了以下措施來支持我們的 HCDSB 社區：

- 我們天主教會教育局心理健康領導團隊已準備了壹份資源清單，以在此不確定時期為家庭和員工提供支持：learnathome.hcdsb.org/mental-health-wellness
- 在此期間，我們的天主教會教育局心理咨詢員工和其他心理健康專業人員將繼續在支持學生心理健康方面發揮關鍵作用。我們目前正在建立符合專業和道德準則的方法，以確保繼續提供這些支持。
- 我們病危關懷與危機應對小組（CCCRT）已制定了壹項連續性計劃，在學校停課期間，在發生死亡或其他危機的情況下，為學生，家庭和教職員工提供在線支持。

能夠為家庭提供各種社區支持資源的信息已發布在我們教育局的網站上，並通過電子郵件和社交媒體發送給家長。

技術支持

我們認識到，我們社區中的許多家庭不具備孩子進行遠程學習的設備或互聯網（Wi-Fi）。

我們正在分發學校設備以支持不具備設備的家庭的學生在家學習。如果您的孩子需要電子設備，特殊教育（SEA）設備或互聯網絡，請聯系您孩子學校的校長。

數字公民

作為天主教育局，我們非常重視負責任的數字公民身份。根據安大略天主教會學校畢業生的準則和 21 世紀的核心技能要求，我們教育學生以負責任和適當的方式使用電子設備。

參與遠程學習的學生應通過適當且積極的在線互動來塑造負責任的數字公民身份。您的孩子應該知道，不當使用圖像、網絡欺凌剽竊和黑客攻擊會產生法律影響和後果。根據我們天主教會教育局有關技術使用和數字公民的政策和程序以及學校的行為準則，將懲罰在線虛擬教室中學生的不當的言行或舉止。

未來的幾周

感謝您在我們經歷這段陌生領域的過程中壹直的耐心和支持。既是安省教育部也是荷頓天主教會教育局的期望，所有學生在學校停課期間將繼續學習。我們知道，遠程學習的授課方式與教室日常面對面的授課方式不同，也了解家長和學生對遠程教育造成的學習差距的擔憂。當學校重新開放時，我們將非常用心地評估學生的學習情況，並在需要時，提供適當的幹預和支持。因此，對於學生來說，在這段遠程教育期間保持積極地學習狀態是非常重要地，這將有助於他們緊跟各門課程的教學要求，並為我們回到常規教室開始上課做好準備，對於畢業生來說，積極的學習狀態會為他們日後高等教育的學習打下良好的學習基礎。

我們共同的目標是所有的學生都能在這個學期順利完成學業。讓我們共同努力，我們會竭盡所能創造更好的教學和學習條件幫助我們的學生達成這個目標。

家庭與學校之間的溝通

現在，保持家庭與學校之間的良好溝通比以往任何時候都更為重要，是孩子成功的關鍵，我們致力於保持溝通的暢通。如果您對孩子的學習有任何疑問，請在學校正常開放時間繼續與您孩子的老師或校長聯系。我們所有的員工電子郵件都在每個學校的網站上的聯系人(Contacts)→員工目錄(Staff Directory)下列出。

更多的信息和持續更新

我們將繼續通過電子郵件直接與父母分享新信息。由 COVID-19 導致學校關閉的所有最新信息，包括常見問題的回答，均發布在：learningathome.hcdsb.org